

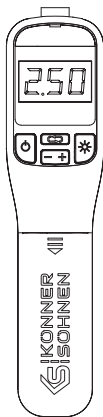
**Koniecznie zapoznaj się  
przed rozpoczęciem pracy!**

**Instrukcja obsługi**



## **Kompresor samochodowy**

**KS PCL-10**





Dziękujemy za wybranie produktów marki **Könner & Söhnen®**. Niniejsza instrukcja zawiera krótki opis zasad bezpieczeństwa, użytkowania i naprawy urządzenia. Więcej szczegółowych informacji można znaleźć na stronie oficjalnego producenta w zakładce „Wsparcie”: [konner-sohnen.com/manuals](http://konner-sohnen.com/manuals)

Możesz także przejść do zakładki WSPARCIE i pobrać instrukcja, skanując kod QR lub na oficjalnej stronie importera marki **Könner & Söhnen®**: [www.konner-sohnen.com](http://www.konner-sohnen.com)



***Konieczn***

Producent generatora może wprowadzić pewne zmiany, które mogą być nie uwzględnione w niniejszej instrukcji, a mianowicie: Producent zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian do projektu i konstrukcji wyrobu. Obrazy i rysunki w instrukcji eksplikacji są schematyczne i mogą się różnić od rzeczywistych węzłów i napisów na produktach.

W końcowej części niniejszej instrukcji obsługi znajdują Państwo dane kontaktowe, z których można skorzystać w przypadku wystąpienia problemów. Wszystkie informacje w niej zawarte są najbardziej aktualne w momencie druku.



**UWAGA – OSTROŻNIE!** Niedostosowanie się do zaleceń oznaczonych tym znakiem spowoduje poważne obrażenia ciała operatora lub osób postronnych.

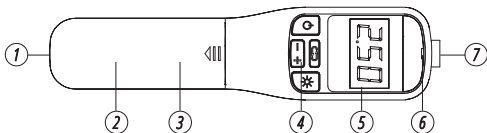


**WAŻNE!** Ważne informacje dotyczące korzystania z urządzenia.

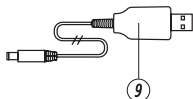
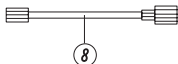
## ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

1

1. Przed użyciem urządzenia dokładnie przeczytaj instrukcję.
2. Nie dopuszczaj dzieci i zwierząt do obszaru pracy urządzenia.
3. Nie używaj produktu w pobliżu substancji wybuchowych, gazów lub w zakurzonej otoczeniu.
4. Nie dopuszczaj do przegrzania urządzenia, nie używaj urządzenia w pobliżu ognia, nie pal w jego pobliżu, nie wystawiaj na działanie deszczu, nie zanurzaj w wodzie.
5. Temperatura przechowywania urządzenia nie powinna przekraczać 60°C.
6. Zabrania się podejmowania jakichkolwiek działań, które mogą spowodować uszkodzenie mechaniczne.
7. Zabrania się samowolnego demontażu lub modyfikacji urządzenia.

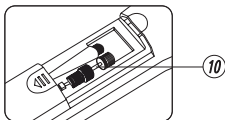


1. Złącze ładowania
2. Pokrywa pojemnika na dysze
3. Osłona na dysze
4. Przyciski sterujące
5. Wyświetlacz LED
6. Lampa LED
7. Miejsce podłączenia wężyka do pompowania



#### ZESTAW ZAWIERA RÓWNIEŻ:

- Kompresor powietrza
  - Torebka do przechowywania
8. Wąż powietrza
  9. Złącze USB Type-C
  10. Dysze do pompowania

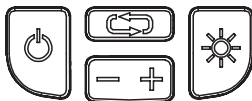





**WAŻNE!** Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w wyposażeniu, projektowaniu i konstrukcji wyrobów. Rysunki w instrukcji są schematyczne i mogą różnić się od rzeczywistych węzłów i napisów na produkcie.

Model	KS PCL-10
Bateria	2*2000 mAh
Napięcie	7.4 V
Moc	40 W
Orientacyjny czas pracy (w zależności od obciążenia)	20 min
Napięcie ładowania	5V/1A
Maksymalne ciśnienie	150 Psi
Szybkość napełniania	15 l/min
Latarka LED	+
Automatyczne wyłączenie	+
Wymiary (DxSxW)	560×90×90 mm
Waga brutto	0.6 kg

## FUNKCJONOWANIE / PROCES ŁADOWANIA

## 4



- Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania „” przez 2 sekundy, a następnie włączy się ekran. Jeśli po włączeniu kompresora powietrza nie zostaną wykonane żadne czynności, to po ok 1,5 minuty przejdzie on w tryb niskiego zużycia energii (tryb uśpienia).
- Aby wyjść z trybu uśpienia i rozpocząć pracę z urządzeniem, należy nacisnąć przycisk zasilania „”, po czym ekran ponownie się włączy. Aby wyłączyć urządzenie, przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy. Urządzenie wyłączy się po 10 sekundach pozostawania w trybie uśpienia.
- Kliknij ikonę „”, aby wybrać tryb. Tryby można wybierać w następującej kolejności: samochód 2,5 bara, 3,1 bara (45 psi), motocykl 4,1 bara (60 psi), sprzęt sportowy 0,5 bara (8 psi) z domyślnymi wartościami. Aby wybrać żądaną jednostkę miary (psi, bar, kPa,

kg/cm<sup>2</sup>), naciśnij i przytrzymaj przycisk „↺↻” przez 2 sekundy. Aby zatwierdzić wybrany tryb, przestań naciskać przycisk.

4. Ustaw żądane ciśnienie za pomocą przycisków „+” lub „-”. Kompresor powietrza posiada funkcję pamięci i po ponownym włączeniu wyświetli ostatnią ustawioną wartość.
5. Po ustawieniu wszystkich wartości naciśnij przycisk zasilania „⏻”, aby uruchomić kompresor powietrza. Aby zatrzymać proces pompowania, ponownie naciśnij przycisk zasilania „⏻”.
6. Gdy sprężarka powietrza pracuje, naciśnięcie przycisków „+” albo „-” lub „↺↻” nie zatrzyma sprężarki. Aby natychmiast zatrzymać pracę, naciśnij przycisk „⏻”. Aby kontynuować pracę, naciśnij „⏻” i poczekaj osiągnięcia ustawionej wartości ciśnienia powietrza.
7. Latarka ma 3 tryby. Naciśnij przycisk „☀️”, aby włączyć latarkę, a następnie naciśnij ponownie, aby wybrać tryb lub wyłączyć latarkę.

## WARUNKI GWARANCJI

5

Termin gwarancji na sprzęt przy zakupie na paragon wynosi dwadzieścia cztery miesiące od daty sprzedaży towaru przy użytkowaniu domowym, a przy zakupie na fakturę VAT albo w celu związanym bezpośrednio z prowadzoną działalnością gospodarczą lub zawodową wynosi dwa-  
naście miesięcy od daty sprzedaży towaru, co jest potwierdzone wpisem i pieczętką sprzedawcy w Karcie Gwarancyjnej.



## DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

(Tłumaczenie deklaracji oryginalnej)

Nr. 161

Ponizej wymienione produkty zostały przetestowane zgodnie z obowiązującymi standardami i odpowiednimi Dyrektywami Unii Europejskiej: Dyrektywa EMC dotycząca Kompatybilności Elektromagnetycznej 2014/30/WE.

Producent: DIMAX INTERNATIONAL GmbH  
Adres: Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Niemcy  
Produkt: Kompresor samochodowy marki "Könner & Söhnen"  
Typ/Model: KS PCL-10

Deklaracja bazuje na przykładzie jednego egzemplarza z każdego typu produktów, nie implikuje oceny całej produkcji i nie wykorzystuje logotypu laboratorium testującego. Producent zapewnia, że cała seria danej produkcji odpowiada wzorcowemu egzemplarzowi zbadanemu i opisanemu w raporcie. Wszystkie raporty techniczne znajdują się w posiadaniu firmy i pozostają do dyspozycji uprawnionych jednostek.

Opis spełnia wymagania 2014/30/WE Dyrektywa EMC dotycząca  
zawarte w: Kompatybilności Elektromagnetycznej

Wykorzystane standardy: EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 55015-2:2021



23

Data wystawienia: 2023-08-10  
Miejsce wystawienia: Düsseldorf  
Dyrektor generalny: Fomin P. *P. Fomin*

DIMAX  
International  
GmbH  
Stamm-Nr.: 103 5722 2499  
Umsatzsteuer-DE236117274

My, firma Dimax International GmbH, niniejszym deklarujemy, iż powyższa informacja odpowiada wymogom Parlamentu Europejskiego, jego Dyrektywom: 2014/30/WE Dyrektywa EMC dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej z dnia 26 Lutego 2014 roku. Za używanie powyższego znaku CE odpowiada producent. Po realizacji Deklaracji Zgodności WE oraz dostosowaniu się do odpowiednich Dyrektyw WE.

## KONTAKT

### Deutschland:

DIMAX International  
GmbH Flinger Broich  
203 -FortunaPark- 40235  
Düsseldorf, Deutschland  
[www.koenner-soehnen.com](http://www.koenner-soehnen.com)

### Ihre Bestellungen

[orders@dimaxgroup.de](mailto:orders@dimaxgroup.de)

**Kundendienst, technische  
Fragen und Unterstützung**  
[support@dimaxgroup.de](mailto:support@dimaxgroup.de)

### Garantie, Reparatur und Service

[service@dimaxgroup.de](mailto:service@dimaxgroup.de)

### Sonstiges

[info@dimaxgroup.de](mailto:info@dimaxgroup.de)

---

### Polska:

DIMAX International  
Poland Sp.z o.o.  
Polen, Warczawska, 306B  
05-082 Stare Babice,  
[info.pl@dimaxgroup.de](mailto:info.pl@dimaxgroup.de)

---

### Україна:

ТОВ «Техно Трейд КС»,  
вул. Електротехнічна 47,  
02222, м. Київ, Україна  
[sales@ks-power.com.ua](mailto:sales@ks-power.com.ua)